



## 安全理事会

Distr.: General  
5 April 2023  
Chinese  
Original: English

## 联合国科索沃临时行政当局特派团

## 秘书长的报告

## 一. 导言和特派团优先事项

1. 本报告系依照安全理事会第 1244(1999)号决议提交,安理会在该决议中设立联合国科索沃临时行政当局特派团(科索沃特派团),并请秘书长定期报告特派团任务执行情况。本报告述及 2022 年 9 月 16 日至 2023 年 3 月 18 日期间科索沃特派团的活动和相关动态。

2. 特派团的优先事项依然是促进科索沃和该区域的安全、稳定和对人权的尊重。为推进其各项目标,科索沃特派团继续与普里什蒂纳和贝尔格莱德、科索沃各族群以及区域和国际行为体进行建设性互动。欧洲安全与合作组织和驻科索沃部队继续在第 1244(1999)号决议框架内发挥作用。根据 2008 年 11 月 26 日的安全理事会主席声明(S/PRST/2008/44)和 2008 年 11 月 24 日的秘书长报告(S/2008/692),欧洲联盟驻科索沃法治特派团保持其驻留。联合国各机构、基金和方案与特派团密切合作。

## 二. 主要政治事态发展,包括欧洲联盟推动的对话

3. 在本报告所述期间,通过加强外交努力,贝尔格莱德和普里什蒂纳就“关于科索沃与塞尔维亚关系正常化途径的协定”(又称“欧洲联盟提案”)达成了协议。协定为欧洲联盟推动的对话提供了一个新框架,力求重新注重关系正常化,并推动达成一项具有法律约束力的全面协定。

4. 10 月 28 日,科索沃政府宣布从 2022 年 11 月 1 日至 2023 年 4 月 21 日分阶段实施其车牌决定。在为期六个月的执行过程中,预计将发出警告,然后罚款和使用所谓“试验牌照”,并在 4 月 21 日之前在科索沃境内全面查禁未登记车辆。科索沃塞族的主要政党“塞族名单党”警告说,这些措施背离欧洲联盟推动的行



动自由协定，将遭到激烈的反应和抵制。普里什蒂纳坚持认为，车牌措施“体现了法治和法律秩序”。

5. 11月4日，科索沃北部地区警署署长内纳德·丘里奇因拒绝执行政府规定的车牌措施而被科索沃警察局代理局长停职。塞族名单党主席兼科索沃族群和回返事务部长戈兰·拉基奇随即宣布科索沃塞族人撤出科索沃各机构。约3 500名科索沃塞族人辞职，其中包括科索沃议会和科索沃政府中的塞族名单党代表以及科索沃北部市政机构、警察和司法机构成员和工作人员。3月3日，米特罗维察初级法院以丘里奇先生未准确报告资产为由，对他作出有罪判决，判处4个月缓刑，罚款1 000欧元，并禁止担任公职两年。

6. 在其他申诉中，塞族名单党列举了科索沃警察特别行动部队在科索沃北部的“非法和暴力入侵”，征用土地用于建设新的警察基地，以及在2022年上半年举行的塞族选举和公投中“禁止表决权”。科索沃塞族代表向贝尔格莱德传达了上述同样信息，他们提出任何重返机构的条件是撤销车辆登记决定，最重要的是，科索沃政府设立2013年贝尔格莱德-普里什蒂纳对话框中商定的塞族占多数的市镇协会/共同体。

7. 在科索沃北部的科索沃塞族人决定从科索沃各机构撤出后，科索沃总统维约萨·奥斯马尼根据选举法，于11月14日宣布将于12月18日在四个塞族占多数的北部市镇提前举行市长选举。在市议会解散后，定于12月25日举行莱波萨维奇和兹韦钱的市议会选举。塞族名单党和大多数其他科索沃塞族政治实体宣布抵制选举。在北米特罗维察和祖宾波托克，主要代表科索沃阿族政党的新市议会成员分别于12月14日和27日宣誓就职。

8. 11月17日，科索沃议会中10名辞职的塞族名单党成员(包括3名妇女)被9名塞族名单党下一梯队候选人(包括3名妇女)和1名来自科索沃塞族争取自由、正义和生存公民倡议的候选人取代。12月1日，科索沃政府宣布任命内纳德·拉希奇为新的族群和回返事务部长，并任命科索沃塞族争取自由、正义和生存公民倡议领导人拉达·特拉伊科维奇为新的部长顾问。塞尔维亚政府科索沃和梅托希亚事务办公室以及塞族名单党表示这些任命“违宪”，不代表科索沃塞族族群。1月，科索沃政府还任命一名科索沃塞族人和一名科索沃黑山人分别担任经济部副部长以及农业、林业和农村发展部副部长。这两个职位此前由塞族名单党成员担任，他们后来辞职。

9. 为防止与实施车牌措施有关的风雨欲来的危机并鼓励注重长期政治解决方案，各方在布鲁塞尔召开了一次高级别会议，但没有达成协议。应美利坚合众国的要求，科索沃政府宣布延迟48小时实施罚款。欧洲联盟高级代表在与各方进一步讨论后，于11月23日宣布普里什蒂纳将停止就车辆登记采取任何进一步行动，而贝尔格莱德将停止发放标明科索沃地点的新牌照。

10. 12月6日，科索沃特别警察护送中央选举委员会代表团前往科索沃北部的市政选举委员会办公室以评估举行选举的条件，事件进一步升级。在一个安装在祖宾波托克市政选举委员会办公室的装置被引爆后，委员会工作人员被疏散。在

宣布取消对其他市镇的访问后，委员会与北米特罗维察的选举办公室进行了接触。此后，听到了枪声和爆炸声。此外，在市政选举委员会办公室发现一枚未爆手榴弹，驻科部队已进行处置。12月10日，一名前科索沃警官 Dejan Pantić 因涉嫌该事件而被捕。

11. 12月10日，经与各政党协商，在欧洲联盟、德国和美国的密集外交干预下，科索沃总统宣布将莱波萨维奇和兹韦钱的市议会选举以及四个市镇的市长选举推迟到2023年4月23日。

12. 1月11日和12日，由国务院参赞德里克·肖莱率领的一个美国高级代表团访问了普里什蒂纳和贝尔格莱德，以支持就“欧洲联盟提案”进行讨论。美国向科索沃政府提供了支助，以履行其根据科索沃宪法落实协会/共同体的义务。1月31日，美国大使馆与民间社会、政治官员和国际行为体举行了一次非正式讨论，以推动就可能的协会/共同体的备选方案进行交流。

13. 1月20日，欧洲联盟负责贝尔格莱德-普里什蒂纳对话和其他西巴尔干区域问题的特别代表米罗斯拉夫·莱恰克在美国西巴尔干问题特使兼助理国务卿帮办加布里埃尔·埃斯科巴尔、德国总理外交和安全政策顾问延斯·普洛特纳、法国总统外交顾问埃马纽埃尔·博纳、意大利总理外交顾问弗朗切斯科·马里亚·塔罗的陪同下访问了普里什蒂纳和贝尔格莱德，寻求各方对欧洲联盟提案的支持。在访问期间，他们宣布贝尔格莱德原则上接受提案。普里什蒂纳在2月7日表达了同样的观点。2月9日，欧洲理事会特别会议欢迎欧洲联盟提案，认为这是“双方应抓住的历史性机会，以期实现它们融入欧洲的前景”。

14. 2月27日，在阿尔宾·库尔蒂总理和阿莱克桑达尔·武契奇总统在布鲁塞尔举行高级别会议后，欧洲联盟高级代表宣布，各方结束了关于题为“科索沃与塞尔维亚关系正常化途径协定”的“欧洲联盟提案”的讨论。此后，他于3月18日在北马其顿奥赫里德召集双方领导人，并宣布各方商定了协定的“执行附件”，并将成为双方各自的加入欧洲联盟途径的组成部分。

15. 在当地紧张局势加剧的情况下，在其他紧迫对话问题上取得的进展有限。执行贝尔格莱德与普里什蒂纳之间2013年和2015年能源协定的100天“路线图”于10月2日到期，但没有实质性进展(另见 [S/2022/739](#)，第4段)。此后又进行了15天的磋商，10月18日，塞尔维亚能源供应商 Elektroserwis 与科索沃输电系统和市场运营商(KOSTT)缔结了待决技术协定，从而避免了科索沃能源监管办公室颁发的 Elektroserwis 供应许可证被吊销。然而，路线图所载的其余步骤尚待执行。

### 三. 其他主要事态发展

16. 10月26日，在4月3日大选六个多月后，塞尔维亚国民议会选出产生新政府，安娜·布尔纳比奇重新担任总理。塞尔维亚新政府由28名部长(10名妇女和18名男子)组成，主要来自塞尔维亚进步党和社会党。布尔纳比奇总理在向国民议会介绍政府方案时表示，塞尔维亚致力于走“融入欧洲的道路”，并维护国家的政治稳定和经济可持续性。

17. 10 月 27 日，欧盟委员会宣布向科索沃提供总额为 7 500 万欧元的支助，以帮助缓解能源危机，并于 2023 年 2 月 24 日与科索沃政府正式达成融资协议。在冬季月份里，科索沃当局还实施了一项战略，以支持弱势家庭和对能源敏感的消费者。欧洲联盟还向塞尔维亚拨款 1.65 亿欧元，作为缓解能源价格上涨的紧急支助，这是为该区域提供的 5 亿欧元一揽子计划的一部分。

18. 12 月 14 日，欧洲联盟理事会主席国捷克和欧洲议会代表就“科索沃签发的护照持有人”免签证旅行条例草案达成协议。欧洲议会公民自由、司法和内政委员会于 1 月 12 日批准了该草案，草案于 3 月 9 日由理事会通过。新规定现将需要欧洲议会通过。免签证制度将在欧洲旅行信息和授权系统开始运作或从 2024 年 1 月 1 日起生效，以较早者为准。

19. 12 月 15 日，科索沃总理阿尔宾·库尔蒂在布拉格向欧洲联盟理事会轮值主席国捷克提交了科索沃加入欧洲联盟的申请。贝尔格莱德对此表示抗议。塞尔维亚总统阿莱克桑达尔·武契奇表示，这一申请“违反了《欧洲联盟条约》第 49 条”。他提及塞尔维亚给尚未承认科索沃的欧洲联盟成员国的信，表示希望这些国家坚持不承认立场。欧洲议会在 2023 年 1 月 18 日通过的关于 2022 年共同外交和安全政策执行情况年度报告的决议中，对科索沃申请加入欧盟表示欢迎。

20. 2 月 23 日，科索沃议会批准了 2022 年 11 月 3 日在柏林进程框架内举行的西巴尔干峰会期间达成的三项区域流动协定。

21. 10 月 14 日在塞尔维亚佩奇教区上任的塞尔维亚东正教最高级主教 Porfirije 于 12 月 26 日被科索沃警察拒绝进入科索沃。前一天，科索沃当局宣布接受为期三天的访问请求的条件是塞尔维亚东正教教会“谴责或疏远”在科索沃北部设置路障的犯罪团伙，并将其作为入境的先决条件。拉什卡-普里兹伦和科索沃-梅托希亚教区抗议科索沃政府的决定具有“歧视性”，并“威胁到塞族民众的人权和宗教权利”。科索沃当局后来宣布，他们将允许最高级主教在 1 月初东正教圣诞节期间访问科索沃。然而，访问并未成行。

22. 9 月 16 日至 2 月 28 日，非多数族群地点的塞尔维亚东正教宗教场所和墓地发生了 12 起事件。这些事件包括破坏克洛科特和克利纳市塞族东正教墓地的墓碑。据报，奥拉霍瓦茨镇墓地的一个木制纪念十字架受损，普里什蒂纳市中心一个塞尔维亚东正教教堂门上被插上了阿尔巴尼亚国旗。其他事件包括格尼拉内镇的一个塞尔维亚东正教教堂和伊斯托克市的一个塞尔维亚东正教墓地被盗，以及德查尼修道院发生骚乱。科索沃各地不同教派的数个宗教场所也发生了盗窃，所涉地点的受影响社群属于多数，其中包括塞尔维亚东正教堂、清真寺和穆斯林墓地。

23. 在本报告所述期间，其他几起事件推动加剧了族群间的紧张关系。10 月，据报在科索沃各市镇发生了若干盗窃和焚烧科索沃、阿尔巴尼亚和塞尔维亚国旗的事件，包括在奥拉霍瓦茨的 Velika Hoča/Hoçë e Madhe 村失踪人员纪念碑。

24. 据报，科索沃北部发生了几起科索沃警察特别行动部队成员实施言语和身体虐待的事件，包括 11 月 14 日发生的一起事件，其中一个设在北米特罗维察的非政府组织执行主任据报在 Jarinje/Jarinjë 过境点附近遭到言语和身体攻击。科索沃

警方对此予以否认。11月6日，有人向格拉查尼察市 Kišnica/Kishnicë 村一个科索沃塞族住宅投掷自制燃烧弹，导致科索沃警察逮捕了两名科索沃阿族青少年。11月17日和28日，据报发生了两起事件，据报科索沃阿族青年在北米特罗维察试图与阿尔巴尼亚国旗合影后遭到殴打，随后被送往医院。

25. 12月6日，一名科索沃阿族出租车司机在北米特罗维察遇袭受伤。1月6日，在什特尔普切市 Gotovuša/Gotovushë 村，两名科索沃塞族人(1名11岁男童和1名21岁男子)被一名科索沃阿族男子枪击，该男子是科索沃安全机构的一名下班成员；嫌疑人后被科索沃警察逮捕。同一天，一群科索沃塞族青年在克洛科特市遭到科索沃阿族青年的袭击，一人受伤。在本报告所述期间登记了关于针对科索沃罗姆人、科索沃阿什卡利亚族人和科索沃埃及人族群的性暴力事件。

#### 四. 科索沃北部

26. 科索沃塞族人从科索沃各机构撤出，在科索沃北部造成了安全真空，使科索沃警察在该地区的运作警力不足撤出前的7%。只有必要的惩戒、消防和救援人员仍在工作。塞尔维亚政府将所有578名辞职的警察列入其工资单。一些辞职的科索沃塞族警官继续在科索沃警察框架外履行基本职能，如社区巡逻。剩余的43名科索沃阿族警察继续在警察局履行有限的职责。驻科部队和欧洲联盟驻科索沃法治特派团(欧盟驻科法治团)加强了在北部的存在，以促进安全 and 有保障的环境。

27. 在多次报告特别行动部队进行恐吓和过度使用武力之后，科索沃塞族对科索沃北部的科索沃警察态势和行为表示关切。11月23日，约3000名妇女在北米特罗维察和平示威，表达对科索沃中央机构在科索沃北部的政策和行动的不满。12月8日，从科索沃警察其他地区警署向北米特罗维察族裔混居区部署了约200名警察(主要是科索沃阿族)。居民集会反对上述警察部署，北米特罗维察市区的紧张局势急剧恶化。同一天，科索沃警察报告说，在兹韦钱市的 Srbovac/Sërboc 村，一辆巡逻车遭到袭击，导致一名科索沃警察受伤。

28. 12月9日，据报一名阿尔巴尼亚语媒体工作人员在北米特罗维察遭到蒙面人员的袭击。同一天，一名科索沃塞族人在 Jarinje/Jarinjë 过境点(1号门)被捕，因为涉嫌在2021年10月科索沃北部针对科索沃警察行动的抗议中袭击一名警察。他于3月6日获释，等待对其案件的进一步审查。

29. 12月10日，一名前科索沃塞族警官在1号门被捕，罪名是“恐怖主义行为和攻击宪法秩序”，这与12月6日中央选举委员会访问北米特罗维察市政选举办公室期间的事件有关。

30. 逮捕发生后，科索沃塞族团体在多个地点设置路障抗议，封锁了主要道路和通往 Jarinje/Jarinjë(1号门)及 Brnjak/Bërnjak(31号门)的通道，这些过境点随后被科索沃警察关闭。此后几天，在兹韦钱、祖宾波托克和莱波萨维奇市又设置了路障。在四个北部市镇共设置了约14个路障。抗议者的撤离条件是释放被捕的科索沃塞族人，将科索沃警察特别行动部队撤出科索沃北部，并撤回“逮捕和射杀塞族人的秘密名单”。

31. 12月11日,据报科索沃警察在祖宾波托克的Gazivode湖附近与武装人员交火。在另一起事件中,据报两名科索沃塞族人在祖宾波托克的Štuocë/Shtuocë遭到科索沃警察特别行动部队成员的殴打。同一天,欧盟驻科法治团表示,前一天晚上,在兹韦钱市的Rudare/Rudar附近,有人向其侦察巡逻队投掷了一枚眩晕手榴弹。没有伤亡或财产损失。
32. 12月18日,在北米特罗维察的波什尼亚克族社区,四个索沃塞族人拥有的商店的前窗被砸。次日,一名媒体工作人员在祖宾波托克的Čabra/Çaber村附近的路障进行报道时遭到袭击。12月20日,两个烟火剂装置在北米特罗维察被引爆,没有人员伤亡报告。12月21日,科索沃警察增加了警力,并在米特罗维察-莱波萨维奇主要道路上设立了一个车辆检查站。
33. 12月22日,约5 000人(主要是科索沃塞族人)从科索沃各地聚集在兹韦钱市Rudare/Rudar的路障前,抗议最近逮捕科索沃塞族人以及向北部地区部署科索沃警察。
34. 12月24日,驻科部队报告在其一个巡逻队附近发生间接射击事件,12月25日,在祖宾波托克的Zubodolina/Zubodolinë村附近也报告了爆炸事件。在两起事件中,没有人员伤亡报告。
35. 12月26日,据报一名阿尔巴尼亚语媒体工作人员在祖宾波托克Zupče/Zupçë村路障附近的车辆被蒙面人员投掷石块,遭到另一次袭击。
36. 12月26日,塞尔维亚总统命令塞尔维亚武装部队进入“全面战备状态”,接受陆军参谋长指挥。在此之前,塞尔维亚于12月15日向驻科部队提出正式请求,要求多达1 000名塞尔维亚安全人员返回科索沃,贝尔格莱德表示这符合安全理事会第1244(1999)号决议。驻科索沃部队拒绝了这一请求,并表示“驻科部队充分承诺执行我们的任务,并努力在本地区实现有利于科索沃全体人民的和平与稳定”。1月6日,驻科部队向塞尔维亚武装部队总参谋部军事技术协定执行委员会转达了答复。
37. 12月28日,塞尔维亚总统在塞尔维亚中部的拉什卡会见了科索沃塞族代表,宣布将在48小时内拆除路障,因为拆除路障的一些条件已经得到满足。这包括对一名前科索沃警官实行软禁,科索沃监察员在对其能否获得法律和医疗支助表示关切后也提出了这一要求,而且驻科部队承诺不允许在科索沃北部部署任何科索沃安全机构。
38. 1月4日,科索沃警察开始征集申请,鼓励非多数族群成员申请接替辞职的科索沃塞族警察。共收到141份申请,主要来自居住在科索沃南部的科索沃塞族人,少于填补空缺所需的近600份申请数。
39. 1月23日,科索沃警察报告说,两名科索沃塞族人拒绝在Bistrica/Bistricë桥附近的检查站停车,并造成一辆警车受损。科索沃警察向行驶车辆开火,打伤一名科索沃塞族人。同样在1月,米特罗维察地区族裔混居的Suvi Do/Suhodoll村据报发生了几起事件。这些事件包括科索沃阿族青年对一名科索沃塞族未成年人

进行人身攻击，科索沃塞族和科索沃阿族居民报称一辆行驶车辆开枪，以及一辆塞尔维亚牌照车辆被投掷石块。科索沃警察报告说，1月27日，在兹韦钱市 Banjska/Bajskë Izvor 山路上，警察巡逻队遭遇枪击。

40. 2月12日，两名科索沃塞族人在一次缉毒行动中被捕，进而在北米特罗维察发现和摧毁三个制药工厂。在行动中，科索沃警察发现了约1200株大麻植物以及种植设备。2月21日，科索沃警察报告说，在莱波萨维奇市 Joshanica 村逮捕了一名驾驶塞尔维亚牌照车辆的塞族人，此人当时正在运输6000多发弹药。3月8日，两名科索沃塞族青年据报在莱波萨维奇市遭到科索沃警察特别行动部队成员的袭击。后来向科索沃警察和科索沃监察员报告了这一事件。3月9日，科索沃警察称，在祖宾波托克市 Banje/Banë 村的检查站，警察向一辆拒绝停车并对警察构成危险的车辆开枪。

41. 在本报告所述期间，科索沃当局发布了5项关于征用的决定，并将其作为“特殊公共利益”事项(此外，2022年8月发布了两项决定)，影响到祖宾波托克市和莱波萨维奇市120多公顷土地(主要是私人财产)。大部分被征用的地块打算用于建设警察局和边境监视基地。居民提出了投诉，称在被征用财产上进行的施工为非法行为，未经协商或同意。1月31日，当地科索沃塞族人发起和平抗议，阻止在最近在莱波萨维奇市的 Dren 和 Lešak/Leshak 征用的地籍土地上进行施工。鉴于包括国际行为体在内的各方对不遵循法律程序的批评日益增多，科索沃当局于2月就莱波萨维奇市和祖宾波托克市的征用问题举行了听证会。在听证会期间，居民对土地预期用途缺乏透明度以及缺乏正当程序表示失望。听证会后，在莱波萨维奇市被征用土地上的施工工程暂停，而祖宾波托克以及1号门和31号门附近地区的施工已经完成。

## 五. 回返、和解、文化遗产和族群关系

42. 根据联合国难民事务高级专员公署(难民署)的记录，有112名曾在科索沃境内和境外流离失所的非多数族群成员自愿回返。回返者包括49名妇女和63名男子(60名科索沃塞尔维亚族人、28名科索沃罗姆族人、10名科索沃阿什卡利亚族人、8名科索沃埃及族人和5名科索沃阿尔巴尼亚族人)。至此，自2000年以来在科索沃找到持久解决办法的非多数族群流离失所者总数达到29297人，包括14384名妇女和14913名男子(12738名科索沃塞尔维亚族人、7770名科索沃埃及族人和科索沃阿什卡利亚族人、4077名科索沃罗姆族人、1879名科索沃波什尼亚克族人、1464名科索沃戈兰尼族人、1325名科索沃阿尔巴尼亚族人、21名科索沃黑山族人、19名科索沃土耳其族人和4名科索沃克罗地亚族人)。科索沃境内仍有15646名流离失所者(8443名妇女和7203名男子)，而在整个西巴尔干地区约200000名科索沃流离失所者当中，仍有69627人有流离失所相关需求，其中大部分居住在塞尔维亚。

43. 在本报告所述期间，有147人(131名男子和16名妇女)向当局提交了庇护申请。难民署确保所有寻求庇护者获得免费的法律援助、社会心理支持和口译服务。另外，难民署继续支持科索沃阿什卡利亚族、科索沃埃及族和科索沃罗姆族成员获



取个人证件和解决公民身份问题，以便获得公共服务。其他支助包括为回返者和流离失所者获得教育、社会和法律援助提供便利，并解决财产和养老金权利问题。

44. 国际移民组织(移民组织)继续为回返创造安全条件，包括为 77 名回返者(36 名妇女和 41 名男子)重建 16 所住房，其中 10 个家庭来自塞尔维亚，1 个家庭来自黑山，5 个家庭是境内流离失所者。移民组织还支持有助于改善回返者与收容社区关系的项目。12 月，移民组织成功倡导设立了一个中央委员会，听取申请人就阻碍其安全返回科索沃的决定提出的上诉，并建立一个回返者案件管理系统，该系统于 12 月投入运作，以便提供更有针对性的服务。

45. 移民组织继续支持弗拉尼多尔/弗拉尼多的临时接待中心，该中心向 387 名移民(382 名男子和 5 名妇女)提供保护服务，其中大多来自阿富汗、厄立特里亚、摩洛哥、索马里、阿拉伯叙利亚共和国和巴勒斯坦被占领土。由于标准移民路线在科索沃北部被路障封锁，这一数字比以往各期有所增加。

46. 在本报告所述期间，移民组织提供支助，帮助创办小企业，惠及返回的外国战斗人员及其家人。

47. 12 月 13 日，科索沃政府负责核查北米特罗维察大学颁发的学位的独立委员会重新组建，该委员会自 2021 年 12 月以来一直无所作为。文凭核查工作将使北米特罗维察大学毕业生、主要是科索沃塞族人有机会在科索沃机构就业。

48. 总理办公室推出了“保护罗姆人、阿什卡利亚人和埃及人族群免遭歧视国家平台”，该平台以塞尔维亚语、阿尔巴尼亚语和罗姆语在线运作，用于报告歧视事件。9 月 30 日，该办公室向捐助者提交了总额为 150 万欧元的小额赠款申请，用于涉及基础设施、语言权利、族群间对话和小企业投资等惠及非多数族群的项目。2 月 3 日，族群和回返事务部也发起了资助类似项目的申请征集。

49. 本报告所述期间，联合国支助科索沃境内受铅中毒影响的科索沃阿什卡利亚族、科索沃埃及族和科索沃罗姆族社区的信托基金没有收到进一步的捐款。

## 六. 法治和人权

50. 科索沃塞族人从科索沃机构中撤出，造成安全和人权保护方面的空白，阻碍了科索沃北部获得司法和服务的机会。11 月 7 日，米特罗维察初级法院、北米特罗维察上诉庭和米特罗维察初级检察院的所有科索沃塞族法官(共 25 名，16 名妇女和 9 名男子)和法院支助人员(119 名)以及检察官(共 10 名，7 名妇女和 3 名男子)及其支助人员(22 名)辞职。科索沃阿族工作人员继续工作，但主要由科索沃塞族法官组成的各办公室受到严重干扰。截至 3 月 15 日，祖宾波托克和莱波萨维奇的法院以及北米特罗维察的上诉法院仍然关闭。科索沃司法委员会和科索沃检察理事会尚未就辞职情况作出决定。科索沃司法委员会对参加科索沃北部抗议活动的科索沃塞族法官启动了纪律程序。



51. 科索沃政府关于征用科索沃北部私有土地和市政土地的决定(另见第 41 段)引起了对正当程序、尊重财产权、获得适当补救权以及关于法律框架内透明度和确定性的一般性原则的关切。

52. 10 月 11 日,司法部宣布,将对不到 40 名司法官员开展审查流程,而不是此前所述的 600 名。这一决定符合通过法律实现民主欧洲委员会(威尼斯委员会)2022 年 6 月的建议,其中呼吁进行更易于实施的立法变革,包括将廉正检查对象限于科索沃司法委员会和科索沃检察理事会成员、法院院长和首席检察官。

53. 12 月,预防腐败局在欧洲联盟的支持下发起了一场关于官员申报资产、防止利益冲突和调查举报报告的公共宣传运动。

54. 2023 年 1 月发布的 2022 年透明国际清廉指数指出,科索沃在改善政治和选举运动融资法律框架方面取得了进展。然而,实施这些改革将是未来几个月的关键。科索沃在这一指数中的得分增加了两分(41/100),该指数使用 0(高度腐败)到 100(非常廉洁)的度量来衡量公共部门的感知腐败程度;科索沃目前在 180 个国家和地区中排名第 84 位。

55. 10 月,科索沃政府批准了《刑法典和刑事诉讼法修正案》,涉及强奸罪、性侵犯罪和家庭暴力罪。修正案对强奸和家庭暴力罪行实施保释阶段的强制羁押并限制犯罪者担任公职,以及施加其他惩罚措施。人权活动者批评该修正案可能对被告权利产生负面影响。

56. 10 月 14 日,科索沃政府向议会提交了符合《欧洲委员会预防和打击暴力侵害妇女行为及家庭暴力公约》(《伊斯坦布尔公约》)的《保护和防止家庭暴力、暴力侵害妇女和性别暴力法》以及《刑法修正和补充法》,供议会举行首次听证。如获通过,《刑法典》将对强奸、性侵犯和家庭暴力的施害者施加更严厉的处罚,并有助于震慑和防止此类事件。

57. 12 月 5 日,科索沃当局启动了《性暴力案件处理规程》,以帮助根据《伊斯坦布尔公约》第 25 条对性侵犯和性别暴力受害人采取标准化的全面对策。2023 年 3 月 8 日,科索沃议会一读批准了关于防止和保护免遭家庭暴力、暴力侵害妇女和性别暴力的法律草案。该法律草案旨在促进性别平等,并建立支持一切形式暴力的受害人的机制。

58. 2 月,科索沃议会通过了一项关于设立国家核查和没收无正当理由资产事务局的法律,适用于官员、其家庭成员、政治公众人物和第三方不正当获得的资产。然而,应反对党科索沃民主党的要求,该法被提交宪法法院,该党认为该法侵犯财产权。该党还向法院提交了议会 12 月通过的公职人员法,认为该法将破坏任人唯贤原则,欧洲联盟也对此表示关切。

59. 11 月 23 日,科索沃司法委员会和科索沃检察委员会谴责科索沃政府关于削减法官和检察官薪金的决定违宪。上述两个理事会进而只提供“基本服务”,并要求撤销该决定。到 11 月 30 日,据报 4 天内有 1 000 多个听证会休庭,引起对由此造成的积压的关切。在普里什蒂纳初级法院发布了一项临时命令,暂停政府的

决定后，两个理事会于 12 月 3 日重新开始工作。上诉法院于 1 月 26 日维持了这一命令。

60. 10 月 14 日，上诉法院确认了科索沃特别检察官办公室于 2022 年 2 月和 5 月对两名前部长提出的腐败起诉。2018 年 6 月，一名前基础设施部长和该部高级官员被起诉，涉及与一个高速公路建设项目有关的 3 800 多万欧元的财务损失。第二份起诉是针对一名前欧洲一体化部长和另外三人提出的，涉及挪用总额近 150 000 欧元的公共资金，据称这些资金被滥用于 2019 年 10 月科索沃议会选举的竞选活动。2 月 28 日，上诉法院确认了普里什蒂纳初级法院 2022 年 10 月对前地方政府行政管理部长伊万·托多西耶维奇的判决，他被判处一年监禁，罪名是“否认 1999 年拉查克大屠杀，煽动民族、种族、宗教或族裔仇恨、不和或不容忍”。

61. 10 月 19 日，一名科索沃波什尼亚克族前警官因被控 1998 年和 1999 年在伊斯托克市 Gjurakoc/Durakovac 村犯下战争罪而被捕。11 月 10 日，一名科索沃塞族前警官对 1999 年 2 月对普里什蒂纳市 Butovc/Butovac 村居民犯下战争罪的指控作出无罪抗辩。12 月 2 日，一名科索沃塞族人被捕，被控犯下与 1999 年 5 月“杜布拉瓦大屠杀”有关的战争罪。12 月 14 日，一名塞尔维亚前警官对 1998 年在伊斯托克市 Gurrakoc/Durakovac 村的战争罪指控作出无罪抗辩。12 月 15 日，一名科索沃警察的前科索沃塞族成员在北米特罗维察被捕，被控战争罪。1 月 15 日，在 1999 年雷恰克村大屠杀 24 周年之际，科索沃总理宣布将对涉嫌参与事件的 18 名塞族人发出逮捕令。3 月 7 日，一名科索沃塞族警官被捕，罪名是于 1999 年 3 月在卡梅尼察警察局犯下战争罪以及被控于 1999 年 2 月和 3 月参与强迫卡梅尼察和周围村庄的一名居民流离失所。

62. 1 月 25 日，科索沃政府通过了期待已久的《宗教自由法修正和补充案》草案。法律草案承认科索沃的七个宗教社区，并允许符合立法标准的其他宗教实体进行登记。塞尔维亚东正教拉什卡-普里兹伦和科索沃-梅托希亚教区对赋予科索沃当局管理宗教社区的额外权力表示关切，认为这不符合威尼斯委员会 2014 年的建议。

63. 科索沃政府在民间社会和包括科索沃特派团在内的国际伙伴的支持下，采取了重要步骤，将《残疾人权利公约》纳入《宪法》。12 月 15 日，科索沃政府批准了宪法修正案草案，正在等待宪法法院的意见以及议会随后的审查。格尼拉内市推进了残疾人的语言权利，在正式会议期间将为听觉障碍者提供手语。此外，在普里兹伦市，罗姆语被指定为官方语言。

64. 科索沃特派团继续监测和支持对过渡期正义采取基于人权的办法。10 月，科索沃议会一读通过关于科索沃战争期间所犯罪行记录研究所的法律草案。该所计划在总理办公室的职权范围内设立，尽管一些民间社会行为体倡导其独立于政府。

65. 科索沃政府采取了步骤，确定过渡期正义战略草案。战略草案将刑事司法置于过渡期正义与和解的其他重要因素之上。2017 年首次提出的真相与和解委员会尚未成立。11 月 22 日至 12 月 2 日，寻求真相、正义、赔偿和保证不再发生问题特别报告员访问了普里什蒂纳和贝尔格莱德。11 月 28 日至 30 日，特别报告员在

科索沃特派团协助下访问科索沃，对贝尔格莱德与普里什蒂纳在过渡期正义方面缺乏合作表示关切，并呼吁各方“立即停止在其过渡期正义议程中使用政治化策略”，将受害者和整个社会的迫切需要置于这一领域的所有法律、政策和技术决定及行动的核心。

66. 在确定失踪人员下落方面进展有限。1998 年和 1999 年科索沃境内事件中下落不明的人员仍有 1 621 人(1 358 名男子和 263 名妇女)。由贝尔格莱德代表团和普里什蒂纳代表团组成的科索沃境内事件中下落不明人员问题工作组自 2021 年 5 月以来未举行代表团团长级会议，但举行了几次法证问题工作分组和分析小组会议。失踪人员家属组织继续呼吁科索沃政府采取非政治化做法。

67. 科索沃政府负责核实和确认与冲突有关的性暴力幸存者身份的委员会自 2018 年成立以来，收到了 1 939 份申请。截至 2023 年 3 月，有 1 450 名申请人(1 380 名妇女和 70 名男子)获得幸存者身份，高于 2022 年 9 月的 1 380 人。

68. 12 月 10 日，在人权日之际，科索沃特派团促进提高对人权和《世界人权宣言》的认识，包括在普里什蒂纳举办公共宣传活动，负责科索沃问题秘书长特别代表也参加了活动。

69. 科索沃特派团继续支持科索沃法律研究所的法律援助中心，该中心在本报告所述期间向 280 多名弱势人员(133 名妇女和 147 名男子)提供了与财产权、养老金、劳动合同和家庭暴力有关的免费法律援助。

70. 在本报告所述期间，科索沃记者协会报告了科索沃北部的 7 起袭击或恐吓记者事件，这些事件受到包括欧洲记者联合会在内的国际行为体的谴责。

71. 科索沃特派团继续提供文件认证服务。特派团处理了 4 486 份与养恤金和公民身份有关的文件。科索沃特派团协助国际刑事警察组织(国际刑警组织)成员国向科索沃发出了 23 份红色通告、0 份黄色通告和 13 项引渡请求。科索沃特派团还在国际刑警组织数据库中公开了要调查的 734 个案件。考虑到已处理和结案的案件数量，共有 846 个未结案件与科索沃领土或人民有关。

## 七. 妇女与和平与安全

72. 10 月 22 日和 23 日，在科索沃总统的倡议下，科索沃政府在普里什蒂纳召开了一次妇女与和平与安全问题高级别论坛。论坛汇集了来自 36 个国家，包括来自西巴尔干国家的 500 多名与会者。联合国开发计划署(开发署)、联合国促进性别平等和增强妇女权能署(妇女署)和其他国际伙伴支持了这一活动，论坛讨论了妇女与和平与安全议程面临的挑战，并就促进妇女和女童对和平与安全进程的贡献的最佳做法和战略交流了经验。

73. 妇女署支持了五个民间社会组织建设其参与国际人权文书的能力，包括《消除对妇女一切形式歧视公约》及其关于预防和应对性别暴力及充分保护和支持所有妇女的条款。

74. 11 月 25 日至 12 月 10 日，科索沃政府在普里什蒂纳公共图书馆举行了消除性别暴力 16 天运动全球年度运动开幕式，科索沃总统出席。司法部在科索沃特派团、妇女署和安全与性别问题小组其他成员的支持下推动了这一运动。科索沃政府、民间社会组织、非政府组织和国际组织组织了约 120 项活动。在此期间，该运动因两起杀害女性事件而受到破坏，包括一名孕妇据报于 11 月 30 日在普里什蒂纳被前伴侣杀害。这起杀戮引发了公众的强烈抗议。12 月 1 日，数百人在普里什蒂纳抗议性别暴力，负责科索沃问题秘书长特别代表参加了抗议。

75. 3 月 4 日，在科索沃特派团的支持下，国际非政府组织促进包容性治理理事会在地拉那组织了一次会议，来自科索沃和塞尔维亚的政治家和民间社会代表参会。他们讨论了将妇女与和平与安全议程纳入对话进程，以及就这一专题定期交流的惠益。

76. 特派团继续通过战略沟通提高对科索沃童婚的认识，包括放映两部科索沃特派团制作的电影“罗姆人”和“如同真女性”，重点关注科索沃罗姆人、科索沃阿什卡利亚人和科索沃埃及人族群的早婚问题。放映了 10 多场，有 290 人观看，在社交媒体上有 18 000 次互动。提高认识运动促成与来自不同族群的男子和妇女进行了实质性讨论。

77. 12 月 1 日，负责科索沃问题的秘书长特别代表主持了一次圆桌会议，与会者包括科索沃法律研究所成员以及普里什蒂纳和北米特罗维察法学院的学生，会议讨论了童婚对法治的影响。

## 八. 建立信任、伙伴关系与合作

78. 在本报告所述期间，紧张局势加剧，削弱了族群间建立信任努力的影响和可持续性，特别是在科索沃北部。迫切需要促进科索沃各族群和机构之间建立信任和改善对话的举措，也亟需为能够处理错误虚假信息 and 仇恨言论的直接、有意义互动提供空间。

79. 科索沃特派团继续与当地伙伴合作，推动这些举措。特派团通过北米特罗维察和南米特罗维察民间社会行为体之间的族裔间合作倡议，即环境教育方面的联合行动，支持振兴艺术和文化教育；支持在南米特罗维察建立一个可持续的性别暴力庇护所的努力。科索沃特派团还继续支持增强米特罗维察的科索沃-罗姆人、科索沃-阿什卡利亚人和科索沃-埃及人族群青年的经济权能，包括提供新闻和信息技术培训、带薪实习、对中央和地方机构、民间社会和媒体组织的考察访问，以及由科索沃罗姆族知名人士牵头的领导力和宣传讲习班。

80. 科索沃特派团支持为科索沃各地市政反歧视官员举办了四次能力建设课程，重点是发现和报告地方一级的歧视事件。科索沃特派团继续促进语言权利，包括支持在网上平台“Voc-Up”上学习两种正式语文，该平台拥有超过 70 000 名用户。科索沃特派团还推动科索沃监察员机构与语言专员办公室之间的互动，以帮助加强语言权利方面的机构间合作。科索沃特派团继续与民间社会组织合作，加强公民空间以及人权监测和报告。

81. 科索沃特派团正在支持筹备建立一个多族裔非政府对话中心，并象征性取名为 **Barabar**，在阿尔巴尼亚语和塞尔维亚语中大概译为“平等”。该中心由设在北米特罗维察和普里什蒂纳的非政府组织实施，目的是为建立信任活动提供一个无障碍空间，并推动科索沃所有族群成员之间的交流。**Barabar** 中心的启动将纪念联合国科索沃建立信任论坛成立五周年。为筹备初步计划于 2023 年 5 月启动的中心，正与民间社会和其他行为体举行一系列圆桌会议，评估跨部门和族群的信任建设工作。

82. 1 月 17 日至 22 日，科索沃发生严重洪灾，造成流离失所，基本公共服务中断，11 个市镇的基础设施和生计受到严重破坏，其中包括科索沃北部科索沃塞族占多数的四个市镇。至少有 850 户家庭受到影响，损失估计至少达 2 700 万欧元。中央和地方应急响应机构立即采取了行动。联合国科索沃工作队与当局密切合作，于 2 月 10 日启动了一项 610 万美元的洪灾应急和早期恢复计划，覆盖所有 11 个受灾市镇，迄今已筹得 16% 的资金。科索沃特派团在遭受前所未有洪灾的地区捐赠了 450 个食品和卫生包，重点是最弱势群体。

83. 11 月 8 日，科索沃特派团将费里扎伊/乌罗舍瓦茨镇一所科索沃阿族学校捐赠的 1 000 本塞尔维亚语书籍送交普里什蒂纳和格拉查尼察市的科索沃塞族学校和图书馆。科索沃特派团还向来自 13 个市镇各族群的 500 多名弱势学生捐赠了书包和教材。

84. 9 月，科索沃特派团推动现任市长武契特恩与当地塞尔维亚东正教会牧师举行第一次会议，讨论科索沃塞族居民关切的问题。

85. 12 月 9 日，科索沃特派团和移民组织在佩奇市的一所多族裔小学组织了一次活动，孩子们正在那里学习彼此的语言。12 月 14 日至 16 日，科索沃特派团和移民组织与监察员和语言专员举办了一次讲习班，制定了一项关于语言权利的联合行动计划。

86. 12 月初，由建设和平基金支助，开发署、联合国人口基金和其他机构实施的一个以青年为重点的区域项目支持对普里什蒂纳和米特罗维察的青年以及普里什蒂纳的教师提供关于旁观者干预方法以及如何处理仇恨言论和侵犯人权行为的培训。

87. 为了解决司法系统缺乏讲塞尔维亚语的合格法律专业人员的问题，特派团支持对科索沃北部科索沃塞族社区的“青年律师”(男女)进行培训。特派团与专业法律机构合作，支持将来自所有族群的法律系最后一年学生安置在一个法律诊所，以便他们受益于辅导和实际法律技能。

88. 科索沃特派团和开发署与当地非政府组织合作，继续支持普里什蒂纳初级法院提供笔译和口译服务。通过该项目雇用的法律官员登记了来自所有七个基层法院的 6 500 份法庭判例文档，以便进行数字化。科索沃特派团还继续支持科索沃北部的司法机构，包括为翻译和法律官员提供经费以减少案件积压。开发署就关键反腐立法提供了法律起草支助。

89. 特派团继续支持科索沃法证局采购先进的工作站，以提升其数字信息技术能力。这些升级将有助于向执法机构提供符合欧盟和国际信息技术法证标准的服务，以减少案件积压。

## 意见

90. 我欢迎欧洲联盟推动的科索沃与塞尔维亚关系正常化途径协定及其执行附件。新的对话框架有可能推动实现长期解决方案的进程。为全面执行《协定》而持续进行建设性接触对于建立共同立场、维护稳定以及防止紧张局势和冲突复发必不可少。我鼓励妇女、青年和其他民间社会行为体更多地参与关系正常化进程。

91. 值得注意的是，各方“充分承诺遵守协定的所有条款，并秉承诚意迅速履行各自的所有义务”。鉴于本报告所述期间的事态发展使紧张局势达到危机程度，造成自 2011 年启动对话进程以来最令人关切的挫折，这一点就更加重要。所有各方的激烈和煽动性言论、设置路障、多起安全事件以及科索沃北部的抗议活动增加了暴力风险。族裔间性质的事件、枪击和伤害，包括平民和科索沃警察之间的枪击和伤害，以及显然针对记者和国际安全行为体的事件尤其令人震惊。所有各方应保持克制，努力确保通过对话而不是升级和边缘政策来和平解决争端。

92. 贝尔格莱德-普里什蒂纳对话的进一步进展对为科索沃塞族代表返回科索沃北部的科索沃机构创造条件至关重要。计划于 2023 年 4 月举行的科索沃北部选举的包容性以及在一个安全有保障的环境中根据适用的法律和国际标准举行这些选举，对于建立代表当地族群的正常运作的市政机构至关重要。

93. 我敦促科索沃当局采取一切必要的步骤和其他建立信任措施，减轻受影响的权利持有人对最近没收财产的关切。这将有助于确保透明度、正当程序以及充分尊重个人财产权与公共利益之间的适当平衡。

94. 关于过渡期正义举措，除了刑事司法之外，寻求真相、赔偿和保证不再发生等相互关联维度是处理过去侵犯人权行为和帮助建立信任与和解的同等重要工具。

95. 性别暴力和性暴力，包括杀害女性事件的不断发生令人悲痛和震惊。我欢迎科索沃议会根据《伊斯坦布尔公约》，一读通过关于防止和保护免遭家庭暴力、暴力侵害妇女行为和性别暴力的法律草案。我还欢迎努力修正和加强关于性别犯罪的《刑法典》。科索沃当局应加强努力，确保性别暴力和家庭暴力幸存者得到有效保护、诉诸司法机会和支助服务，包括划拨资源支持相关机构，并启动旨在改变施害者行为模式的方案。

96. 支持满足边缘化族群的需要仍将是联合国在科索沃的优先事项。我再次呼吁向联合国信托基金提供自愿捐款，以加强对科索沃境内科索沃罗姆人、科索沃阿什卡利人和科索沃埃及人族群的支持，这些族群仍是科索沃境内最弱势群体。我还呼吁提供自愿捐款，支持联合国对科索沃最近洪灾的机构间反应。

97. 我感谢科索沃特派团的承诺以及我的特别代表卡罗琳·齐亚德发挥领导作用，与当地和国际伙伴积极接触，特别是在局势高度紧张期间，鼓励缓和局势和保持平静。我欢迎特派团与联合国驻科索沃发展协调员阿恩希尔德·斯彭斯领导的联

合国科索沃工作队之间的密切合作。我感谢联合国在科索沃的长期伙伴，包括驻科部队、欧洲联盟、欧洲安全与合作组织和其他国际行为体的密切合作，感谢它们坚定致力于确保和平与安全以及改善科索沃人民的生计。



## 附件一

## 欧洲联盟外交与安全政策高级代表向秘书长提交的关于欧洲联盟驻科索沃法治特派团 2022 年 9 月 16 日至 2023 年 3 月 15 日活动的报告

## 1. 摘要

在本报告所述期间，科索沃北部的安全局势恶化；局势恶化始于 11 月初，伊巴尔河以北四个市镇的警察、司法和公共行政部门中几乎所有科索沃塞族人（包括民选官员）大规模辞职，最终导致长达三周的武装对峙，许多地点都设置了路障。这是科索沃十多年来最严重的危机。

这种情况促使欧洲联盟驻科索沃法治特派团临时增强其正规建制警察部队，包括部署一支后备建制警察部队，并与科索沃对应方和驻科部队协调，增加在科索沃北部的侦察巡逻。因此，法治团显著加强了在科索沃北部的存在和可见度。与此同时，法治团继续执行其他行动任务，特别是在警务合作、法医学和支助科索沃专门分庭和专门检察官办公室等领域。

法治团继续监测选定的案件和审判，特别侧重于科索沃全境与族群间事件和安全事件有关的事态发展。法治团发布了第三次系统性专题司法监测报告，协助科索沃当局制定中期战略并协助举办了几次讲习班。在 11 月和 12 月局势逐步恶化后，法治团加强了对安全和法治局势各方面的监测，重点是科索沃北部。

2022 年 12 月底，法治团有关对话支持的任务被移交给欧洲联盟负责贝尔格莱德-普里什蒂纳对话和其他西巴尔干区域问题特别代表。

## 2. 监测

贝尔格莱德和普里什蒂纳就车牌问题的几次剑拔弩张的交锋最终导致大多数科索沃塞族人于 2022 年 11 月初从伊巴尔河以北四个市镇的大多数科索沃机构辞职，包括警察、司法和公共行政部门。科索沃塞族人还从科索沃议会和政府辞职。在本报告所述期间，这导致科索沃北部的安全局势恶化。这最终造成近三个星期的武装对峙，12 月中旬在米特罗维察以北的主要出入道路上设置了路障，与塞尔维亚的两个共同过境点被关闭。塞尔维亚军队在行政边界线沿线处于高度戒备状态，直到危机结束。这是科索沃十多年来最严重的危机。

法治团观察并报告了实地的事态发展，并与普里什蒂纳和科索沃北部的主要法治机构保持日常联系。高级警务顾问观察和报告不断演变的局势，并与科索沃警察北部指挥区，特别是在科索沃塞族前任辞职后最近上任的科索沃警察北部指挥区代理指挥官保持日常联系。法治团监测了科索沃政府在祖宾波托克和莱波斯维奇征用几块土地的程序以及一些筹备工作的启动状况，以评估遵守适用法律的情况及尊重财产所有人和当地居民人权的情况。

法治团从法律和人权角度密切监测当局处理个人刑事案件的情况。法治团的案件监测股继续跟踪备受关注的案件，包括与科索沃北部局势有关的案件。案件监测股还监测科索沃北部科索沃塞族警官、法官和检察官辞职的处理情况以及有关人员的处理，例如因被控参与 12 月袭击北米特罗维察市政选举办公室而被捕

的科索沃警察前科索沃塞族警官 D.P。这一逮捕行动已经导致设置路障，并有可能引发武装升级。

法治团惩戒股协助科索沃惩戒局和起草了《2023-2027 年战略发展计划》，并采取了若干能力建设措施。11 月危机爆发后，惩戒股密切监测北米特罗维察拘留中心的情况。惩戒股鼓励当地的科索沃塞族人员留在岗位上，并取得了成功。与科索沃北部更广泛的法治部门的几乎所有其他科索沃塞族人员不同，在科索沃惩戒局工作的人员仍留在自己的岗位上。

11 月，法治团提交了其第三次系统性专题司法监测报告，涵盖期间为 2021 年 11 月至 2022 年 9 月。报告载有就反腐败、起诉恐怖主义案件、针对记者的犯罪、国际法上的犯罪、性别暴力和少年司法向科索沃当局提出的建议。报告列举了一些令人鼓舞的事态发展，例如在敏感的引人注目案件中的高成效听证会有所增加。然而，这类案件中大量的重审和开释仍然令人关切。

在整个报告所述期间，法治团以针对具体需求的项目补充其监测活动。例如，法治团：

- 与法官、检察官和科索沃警察官员就《刑法典》和《关于为扣押和没收目的扩大没收权的法律》中的可用工具、数据保护和查阅公共文件规定和提高司法报告透明度进行了接触；
- 与当地非政府组织“妇女权利”合作，为新任命的警官开展处理家庭暴力和暴力侵害妇女案件的能力建设活动；
- 继续监督科索沃惩戒局高级管理层并向其提供咨询意见，同时就科索沃惩戒局和科索沃缓刑局 2023-2027 年战略发展计划以及新的“既决罪犯处理内部规则”提出意见和建议；
- 支持科索沃惩戒局和科索沃缓刑局精简程序；法治团始终促进两个部门之间更密切的合作；最近对有关立法的修订符合法治团的建议；然而，法治团仍然感到关切的是，科索沃惩戒局和科索沃缓刑局内许多关键职位尚未填补；
- 在所有区域缓刑办公室以及为普里兹伦和佩奇拘留中心、杜布拉瓦惩戒中心和波杜耶夫附近戒备森严的监狱的惩戒人员举办了若干培训讲习班，包括关于“暴力极端主义和激进化”的讲习班；目的是增加科索沃惩戒局和科索沃缓刑局对激进化迹象和反激进化方法的了解；
- 为科索沃惩戒局工作人员进行了关于执行判刑计划的培训，并推动举办了关于“科索沃惩戒局同伴支助”的培训课程，该课程侧重于同伴支助系统如何减少创伤性事件——如威胁、暴力或自残——可能造成的心理和身体伤害，这些事件可能影响从事囚犯工作的科索沃惩戒局工作人员；
- 组织了第二次遗留问题对话，这次重点是法治团惩戒股的作用及其在过去 14 年里对科索沃惩戒局的贡献；讨论的重点是囚犯成功地重返社会

和预防累犯；司法部副部长、科索沃惩戒局主任以及地方和国际利益攸关方的代表参加了这次活动；

- 与科索沃惩戒局分享了“科索沃惩戒局的女囚犯：调查结果和建议”报告；报告强调了在判刑规划、对低风险罪犯的开放制度、家庭成员的私人探视、惩戒设施的物质条件以及提供的康复方案和措施范围方面的不平等现象，特别是不存在具体、量身定制、针对性别的方案；
- 设计并开展了一项运动，旨在促进征集对 50 个专门面向女性候选人的少年管教人员职位的申请(符合《科索沃性别平等法》以及法治团在科索沃各机构促进性别平等和增强妇女权能的承诺)；在这次运动之后，申请人数量大大增加；
- 为 20 名新的非专业监测员组织了一次讲习班，他们将在今后几个月里监测科索沃各地约 500 次刑事法庭开庭；
- 与当地非政府组织“促进科索沃人权的青年倡议”一起，协助为来自不同市镇的小学生及其公民教育教师举办关于司法和人权问题的培训班；

为支持欧洲联盟推动的贝尔格莱德与普里什蒂纳关系正常化对话，法治团推动了双方之间正在进行的非正式合作，确保所有六个共同过境点的有效运作和信息交流。然而，由于政治局势，双方均不准备在业务/技术一级重新开始与综合边境管理有关的会议。在《司法协定》的技术执行方面没有任何进展。此外，双方关于车牌的争端对《行动自由协定》的执行产生了不利影响。法治团为执行欧盟推动的对话提供的技术支助一直持续到 12 月底，直到法治团对话支助股的任务被移交给欧洲联盟负责贝尔格莱德-普里什蒂纳对话和其他西巴尔干区域问题特别代表。法治团在综合边境管理、司法一体化和行动自由领域的能力——作为对话支助股的一个组成部分——也被移交给欧洲联盟负责贝尔格莱德-普里什蒂纳对话和其他西巴尔干区域问题特别代表。

### 3. 业务活动

鉴于紧张局势，法治团增加了其存在和可见度，通过大幅增加巡逻、包括徒步巡逻，在实地采取更高态势。法治团临时增援由 105 名波兰警官组成的建制警察部队，为此部署一支由 24 名意大利警官和 5 名立陶宛警官组成的重要的小规模后备建制警察部队。后备建制警察部队于 11 月上旬抵达科索沃。侦察巡逻的重点是通往 Rudnica/Jarinjë 和 Bërnjak/Tabalije 主要道路上的共同过境点，以及科索沃警察局和司法基础设施。在市区进行了徒步巡逻以进行侦察，同时提高了法治团的可见度，并消除了当地居民日益增加的不安全感。法治团还加强了与科索沃有关机构和国际伙伴的合作，特别注重作为第一和第三安全应急机构的科索沃警察和驻科部队。它在整个危机期间保持了这种态势。目前，在科索沃北部的建制警察部队-后备建制警察部队的力量略有削减，但保留了能力，以便在局势需要时增加巡逻频率。

法治团继续在国际警察合作领域向科索沃警察提供支助。法治团根据《科索沃警察与塞尔维亚内务部警务合作议定书》，促进塞尔维亚内务部与科索沃警察之间的信息交流。注意到在这一领域取得了一些进展，但仍然存在一些缺点，例如双方答复缓慢和含糊，在敏感案件方面合作不力。法治团还推动国际刑警组织国家中心局与联合国科索沃临时行政当局特派团国际刑警组织联络处下属的科索沃警察国际执法协调股交流信息。

法治团继续根据相关立法和法治团任务规定，向专门分庭和专门检察官办公室提供后勤和业务支助。

法治团在 17 项外地行动中支持科索沃法医研究所和科索沃警察战争罪股。这些努力促成找到了 9 具遗骸。9 月，在 Lybeniq/Ljubenić(佩奇)、Isnqi/Istinić(德查尼)、Vrapçiq/Vrapčić(格尼拉内)和 Zabërxhë/Zabrđe(南米特罗维察)的坟墓中确定并找到了遗骸。此外，法治团法医小组协助科索沃警察战争罪股确定和找到了与在新布尔多市最近发生的一起刑事案件有关的遗骸。11 月，法治团支持法医研究所和科索沃警察战争罪股对苏瓦雷卡市的一个场址进行勘察，6 月在那里找到了遗骸。挖掘出一人的遗骸，并将样本送交 DNA 分析。在卡查尼克和 Tusus(普里兹伦)的挖掘中也找到了遗骸。2 月，法治团支持法医研究所和科索沃警察战争罪股在普里什蒂纳 Gërmia 公园确定和找到遗骸。在开展实地工作的同时，法治团专家继续支持法医研究所对新找到的遗骸进行检查，并对存放在科索沃法医研究所的遗骸进行审查。总的来说，法治团协助法医研究所提交了 32 个样本供 DNA 分析。12 月，法医研究所在法治团的大力支持下，将遗骸移交给冲突期间被杀的两名遇难者的家属，遇难者的身份通过 DNA 样本得到确定。其中一人在失踪人员名单上。

2022 年 12 月 5 日，法治团支持启动了《科索沃处理性暴力案件国家规程》。这一《规程》的目的是编纂和规范一项全面的应对措施，以通过负责机构，即科索沃警察、科索沃法医研究所、受害者辩护办公室、检察院、法院、保健系统工作人员、社会福利中心和庇护所立即采取行动，查明、保护和移交性暴力受害者。法治团支持了促成起草和最终启动《规程》的整个过程。2021 年 11 月，法治团为科索沃政府制定了一份路线图，说明根据《欧洲委员会预防和打击暴力侵害妇女行为及家庭暴力公约》、特别是其中第 25 条，为这些罪行的受害者建立专门服务的必要步骤。在上述路线图中，《规程》被视为使科索沃制度符合《公约》要求的第一步。

## 附件二

## 专门分庭和专门检察官办公室

专门分庭在本报告所述期间实现了重要的里程碑。在第二审判合议庭 2022 年 5 月作出首个专门分庭审判判决后，第一审判合议庭于 2022 年 12 月 16 日就专门检察官诉萨利赫·穆斯塔法一案作出判决。穆斯塔法先生被认定犯有任意拘留、酷刑和谋杀等战争罪，被判处 26 年监禁，并被认定没有犯下构成战争罪的虐待行为。这是专门分庭作出的第一次战争罪判决。2023 年 2 月 2 日，专门分庭对专门检察官诉 *Hysni Gucati* 和 *Nasim Haradinaj* 案作出一审判决。除这些判决外，专门检察官诉 *Pjetër Shala* 案和专门检察官诉 *Thaçi* 等人案已转入审判阶段，一个审判合议庭已开始审判程序。

针对穆斯塔法先生的诉讼取证阶段于 2022 年 9 月 15 日结束，距离专门检察官办公室 2021 年 9 月 15 日启动审判的开审陈述正好一年。审判程序进行了 53 天，在此期间，各方共传唤了 29 名证人，采纳了两份专门检察官办公室的证人陈述，并提出了总共 367 件证物作为证据。

在本案的预审和审判程序中，共提交了 708 份文件，其中 241 份命令和决定来自专门分庭庭长、预审法官、审判合议庭，189 份文件来自专门检察官办公室，72 份文件来自辩方，147 份文件来自书记官处，59 份文件来自受害者律师。

穆斯塔法先生于 2023 年 2 月 3 日提交上诉通知书，其后专门分庭庭长指派了上诉法庭裁决上诉。2023 年 2 月 16 日举行了上诉前听讯。

*Pjetër Shala* 先生被控在阿尔巴尼亚 *Kukës* 金属厂犯有任意拘留、虐待、酷刑和谋杀等战争罪。2022 年 9 月 15 日，预审法官通知专门分庭庭长，案件将于 2022 年 9 月 21 日前准备就绪，可以移交审判，专门分庭庭长同日指派第一审判合议庭审理案件。2022 年 10 月 18 日至 20 日举行了审判筹备会议，审判于 2023 年 2 月 21 日和 22 日开始，代理专门检察官、辩护律师和受害人律师作了开审陈述。

在专门检察官诉 *Thaçi* 等人案中，预审法官于 2022 年 11 月 30 日通知说，案件将于 2022 年 12 月 15 日准备就绪，可移交审判合议庭。专门分庭庭长在同一天指派了第二审判合议庭审理此案。案件移交后，第二天、即 2022 年 12 月 16 日召开了第一次庭审准备会议。为准备于 2023 年 4 月 3 日开始的审判，举行了进一步会议。本案被告被控犯有六项危害人类罪(迫害、监禁、其他不人道行为、酷刑、谋杀和强迫失踪)和四项战争罪(非法或任意逮捕和拘留、虐待、酷刑和谋杀)。

2022 年 5 月 18 日，专门分庭就专门检察官诉 *Hysni Gucati* 和 *Nasim Haradinaj* 案作出一审判决，此后该案已交由上诉法院合议庭审理。公开上诉听讯于 2022 年 12 月 1 日和 2 日举行。2023 年 2 月 2 日，上诉合议庭作出判决，确认将 *Gucati* 先生及 *Haradinaj* 先生定罪，罪名包括在刑事诉讼期间进行恐吓、未经授权泄露官方诉讼中披露的秘密资料及未经授权泄露受保护证人身份及个人资料而违反诉讼保密规定。上诉合议庭进一步确认 *Gucati* 先生及 *Haradinaj* 先生以严重威胁方式妨碍公职人员执行公务的罪名成立。

上诉合议庭推翻了审判合议庭关于通过参与一个团体的共同行动妨碍公务人员执行公务的裁决，宣布 Gucati 先生和 Haradinaj 先生在这项指控上无罪。根据审理结果，上诉合议庭将审判合议庭判处的四年半徒刑减为四年零三个月监禁，并计入已服刑时间。上诉合议庭维持了每人罚款 100 欧元的判决。

在本报告所述期间，共举行了 9 次公开审讯。审讯在专门分庭网站上以法院三种正式语文——阿尔巴尼亚语、塞尔维亚语和英语——进行直播，审讯录音可在专门分庭 YouTube 频道上获取。在本报告所述期间，处理了 965 份文件，翻译了 470 份文件，披露了各方之间的 49 145 个物项。

在本报告所述期间，参与案件受害人人数据报有所增加。2022 年 9 月 19 日，预审法官就 *Shala* 案作出第三项裁决，接纳 6 名新的申诉人作为参与案件的受害人。2022 年 12 月 15 日，预审法官就 *Thaçi* 等人案作出关于受害人参与的第四项裁决，接纳 21 名新的申诉人作为参与案件的受害人。2023 年 2 月 15 日，第二审判合议庭作出第五项裁决，接纳 *Thaci* 等人案中的另外 84 名申诉人，随后于 2023 年 3 月 8 日发布了第六项裁决，接纳 3 名申诉人。他们均将被列入现有的受害人群体，并由同一名受害人律师代理。在专门分庭审理的四个案件中，有三个案件目前牵涉 156 名参与受害人：其中 8 人涉及 *Shala* 先生一案，8 人涉及穆斯塔法先生一案，140 人涉及 *Thaçi* 先生等人一案。

公开发布的律师名单中有 234 人有资格在专门分庭出庭执业，其中 115 人有资格代表受害人。

2022 年 9 月 20 日至 23 日，专门分庭庭长访问了科索沃。访问期间，她为民间社会和媒体举办了一次在线外联活动，并亲自会见了当地的法律学生。欧洲联盟主席还会晤了科索沃司法部长和国际社会成员，包括欧洲联盟和第三派遣国驻科索沃大使、欧洲联盟驻科索沃办事处主任兼欧洲联盟特别代表和欧洲联盟驻科索沃法治特派团团长。

2022 年 10 月 17 日至 19 日，专门分庭法院信息网络(科索沃和塞尔维亚民间社会组织论坛)访问了海牙。访问期间，他们会见了所有专门分庭和特别检察官办公室负责人。该网络就法院外联活动提供了宝贵的反馈、想法和建议。

2022 年 11 月 18 日，Alex Whiting 先生继 Jack Smith 先生被任命为美国特别法律顾问后，成为专门检察官办公室的代理专门检察官。

2022 年 11 月 24 日，专门分庭和专门检察官办公室在专门分庭场址接待了欧洲联盟成员国和第三捐助国，期间专门分庭和专门检察官办公室负责人提供了最新事态发展的最新情况。2023 年 1 月 30 日，欧洲联盟政治和安全委员会访问了海牙法院，并会见了专门分庭庭长、专门分庭书记官长和代理专门检察官，欧洲联盟成员国再次受到专门分庭和专门检察官的欢迎。

专门检察官办公室一直与辩护律师就诸多问题开展紧张、大量和持续的审前诉讼，包括按照专门分庭法律框架的规定定期审查被告的羁押情况。迄今为止，被告尚未获得暂时释放，仍被羁押。

专门检察官办公室还继续约谈证人和嫌疑人；审查在调查过程中收集的书面证据，并为披露目的准备这些证据；与有关当局合作，确保文件获准在法庭上使用，并确保证人获准在法庭上作证。专门检察官办公室仍然需要国际社会、国际组织和各国参与和支持这些活动和所有活动。



## 附件三

## 联合国科索沃临时行政当局特派团警察部分的组成和人数(截至 2023 年 2 月 14 日)

国别	女性	男性	共计
奥地利	1	—	1
加拿大	—	1	1
芬兰	—	1	1
德国	1	1	2
约旦	—	1	1
尼泊尔	—	1	1
斯洛文尼亚	—	1	1
<b>共计</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>8</b>

## 联合国科索沃临时行政当局特派团军事联络部门的组成和人数(截至 2023 年 3 月 15 日)

国别	女性	男性	共计
奥地利	—	1	1
捷克	—	2	2
波兰	1	1	2
摩尔多瓦共和国	—	1	1
罗马尼亚	—	1	1
土耳其	1	1	2
<b>共计</b>	<b>2</b>	<b>7</b>	<b>9</b>

## 附件四

## 地图

